

סרוק את קוד ה-QR
כדי לראות את המדריך.



מדריך למשתמש

מקרר ומקפיא

לפני תחילת ההתקנה, יש לקרוא את ההוראות האלו בזהירות. זה יקל על ההתקנה ויודא שהמוצר יותקן בצורה נכונה ובטוחה. יש להשאיר את ההוראות האלו ליד המוצר אחרי ההתקנה עבור שימוש עתידי.



עברית

www.lg.com

זכויות יוצרים © LG Electronics 2024-2022. כל הזכויות שמורות



MFL71782450

Rev.02_070324

תוכן עניינים

מדריך הפעלה זה עשוי לכלול תמונות או תוכן
השונים מהדגם שרכשת.
מדריך זה כפוף לשינויים על ידי היצרן.

הוראות בטיחות

- 3..... יש לקרוא את כל ההוראות לפני השימוש.
3..... אזהרה.
8..... זהירות.

התקנה

- 10..... לפני ההתקנה.
11..... הסרת דלתות המקרר והמקפיא.
13..... איזון ויישור הדלת.
14..... הפעלת אספקת החשמל.
15..... הזזת המכשיר למקום חדש.

הפעלה

- 16..... לפני השימוש.
18..... תכונות המוצר.
22..... לוח בקרה.
23..... InstaView.
24..... Door in Door.
25..... מגירה.
26..... מדף.
27..... מייצר קרח.
27..... סל דלת.

פונקציות סמארט

- 29..... אפליקציית LG ThinQ.
30..... אבחון חכם.

אחזקה

- 32..... ניקוי.

איתור וטיפול בתקלות

- 33..... לפני שמצללים לשירות.

הוראות בטיחות

יש לקרוא את כל ההוראות לפני השימוש

הוראות הבטיחות הבאות מיועדות למנוע סיכונים בלתי צפויים או נזק בשל הפעלה לא בטוחה או לא נכונה של מוצר זה. ההנחיות מתחלקות בין 'אזהרה' ו'זהירות' כמתואר להלן.

הודעות בטיחות

סמל זה מוצג על מנת להצביע על עניינים ועל פעולות אשר עלולות לגרום לסיכון. קראו את החלק המסומן בסמל זה בעיון ועקבו אחר ההנחיות על מנת להימנע מסיכון.



אזהרה



סימן זה מצביע על כך שאי מילוי אחר ההנחיות עלול לגרום לפגיעה רצינית או למוות.

זהירות



סימן זה מצביע על כך שאי מילוי אחר ההנחיות עלול לגרום לפגיעה קלה או לנזק למוצר.

אזהרה

אזהרה

על מנת להפחית את הסיכון לפיצוץ, שריפה, מוות, התחשמלות, פגיעה או צריבה לאנשים אשר משתמשים במוצר הזה, יש צורך למלא אחר אמצעי זהירות בסיסיים, ובכלל זאת האמצעים הבאים:

בטיחות טכנית

- מכשיר זה יכול לשמש ילדים מגיל 8 ומעלה, וכן אנשים עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מוגבלות, כמו גם אנשים עם חוסר ניסיון וידע אם הם עברו הדגמה או הדרכה לגבי השימוש במכשיר בצורה בטוחה ומבינים את הסכנות הכרוכות. אין על ילדים לשחק עם המכשיר. ניקוי ותחזוקה לא יבוצעו על ידי ילדים ללא השגחה.

- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (ובכלל זאת ילדים) אשר סובלים מיכולות פיזיות, סנסוריות או מנטליות מופחתות, או שחסר להם ניסיון וידע, אלא אם מפקחים עליהם או שהם קיבלו הנחיות בנוגע לשימוש במכשיר מצד אדם האחראי על בטיחותם. צריך לפקח על ילדים על מנת לוודא שהם אינם משחקים עם המכשיר.
- מותר לילדים בגילאים 3 עד 8 להכניס פריטי מזון למקררים ולהוציא מהם פריטי מזון.
- מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי וליישומים דומים, כגון:
 - אזורים של מטבחי עובדים בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות;
 - בחוות חקלאיות ועל ידי לקוחות במלונות, מוטלים ובסביבות אירוח ומגורים אחרות;
 - סביבות בסגנון צימר;
 - קייטרינג וסביבות נוספות שאינן קמעונאיות.
- מכשיר קירור זה אינו מיועד לשמש כמכשיר מובנה.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש במתקנים שאינם ניידים, כגון סירות או קרוואנים, שבהם הוא יהיה בתנועה בזמן ההפעלה.

סמל זה מתריע על חומרים דליקים שעלולים להתלקח ולגרום לשרפה אם לא תנקוט זהירות.



- מכשיר זה מכיל כמות קטנה של קירור איזובוטאן דליק (R600a). בעת הובלה והתקנה של המכשיר, יש להקפיד על כך שלא ייפגעו חלקים של מעגל הקירור.
- נדרשים הליכי השלכה מיוחדים לגז הקירור והבידוד הנמצא בשימוש במכשיר. יש להתיעץ עם סוכן שירות או אדם בעל הסמכה דומה לפני ההשלכה.
- אין לגרום נזק למעגל קירור.
- אם נגרם נזק לכבל החשמל או שהשקע רופף חובה להחליפו. אין להשתמש בכבל החשמל ויש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה על מנת למנוע סכנה.
- אין להניח מפצל נייד או כבל מאריך בגב המכשיר.
- יש לחבר את התקע לשקע בצורה בטוחה לאחר ניקוי מלא של השקע מפני לחות ואבק.
- לעולם אין לנתק את המכשיר באמצעות משיכת כבל החשמל. יש לאחוז את תקע החשמל בחוזקה ולהוציא אותו בצורה ישרה מתוך השקע.
- יש למנוע חסימה של פתחי האוורור במארז המכשיר או במבנה המובנה.
- אין לאחסן חומרים נפיצים כגון תרסיסים עם גזים דליקים במכשיר זה.
- אין להטות את המכשיר כדי למשוך או לדחוף אותו במהלך ההובלה.
- בעת מיקום המכשיר יש לוודא שכבל אספקת המתח לא תפוס או ניזוק.

- אין להשתמש בהתקנים מכניים או באמצעים אחרים להאצת תהליך ההפשרה.
- אין להשתמש במייבש שיער לייבוש פנים המכשיר או להניח נר בתוכו כדי לסלק ריחות.
- אין להשתמש במכשירים חשמליים בתוך התאים לאחסון מזון של המכשיר, אלא אם הם מהסוג המומלץ על-ידי היצרן.
- יש למנוע הילכדות של חלק גוף כגון כף יד או כף רגל במהלך הזזת המכשיר.
- נתק את חוט החשמל לפני ניקוי פנים או חוץ המכשיר.
- אין לרסס מים או חומרים דליקים (משחת שיניים, אלכוהול, מדלל, בנזין, נוזל דליק, חומר אברסיבי וכדומה) על צדו הפנימי או החיצוני של המכשיר כדי לנקות אותו.
- אין לנקות את המכשיר במברשות, במטליות או בספוגים בעלי משטחים גסים או העשויים מחומר מתכתי.
- רק אנשי שירות מוסמכים מטעם מרכז השירות של LG Electronics רשאים לפרק, לתקן או לשנות את המכשיר. יש ליצור קשר עם מרכז המידע ללקוחות LG Electronics במקרה של הזזה והתקנה של המכשיר במיקום אחר.

סכנת שרפה וחומרים דליקים

- במקרה של זיהוי דליפה, יש להימנע מכל להבה חשופה או מקור אפשרי של הצתה, ולאווור את החדר שבו מוצב המכשיר למשך כמה דקות. כדי למנוע יצירה של תערובת אוויר של גז דליק במקרה של דליפה במעגל הקירור, על גודל החדר שבו נעשה שימוש במכשיר להתאים לכמות גז הקירור שבו נעשה שימוש. על גודל החדר להיות 1 מ"ר לכל 8 גר' של גז קירור R600a בתוך המכשיר.
- גז קירור הדולף מהצינורות עלול להידלק או לגרום התפוצצות.
- כמות גז הקירור במכשיר מוצגת על לוחית הזיהוי שבתוך המכשיר.

התקנה

- מכשיר זה ניתן להובלה על ידי שני אנשים או יותר בלבד הנושאים אותו בצורה בטוחה.
- יש להתקין את המכשיר על רצפה יציבה וישרה.
- אין להתקין את המכשיר בסביבה לחה ומאובקת, או לאחסנו באיזור חיצוני או בכל איזור המושפע מתנאי מזג אוויר כמו אור שמש ישיר, רוח, גשם וטמפ' מתחת לנקודת הקיפאון.
- אין להציב את המכשיר תחת אור שמש ישיר או לחשוף אותו לחום ממכשירי חימום כגון תנורים או מפזרי חום.
- אין לחשוף את גב המכשיר במהלך ההתקנה.

- יש להתקין את המכשיר במקום בו ניתן לנתק בקלות את תקע החשמל.
- אין להניח לדלת המכשיר ליפול במהלך ההרכבה או הפירוק.
- יש להקפיד שלא למעוך את כבל החשמל או לגרום לו נזק במהלך ההרכבה או הפירוק של דלת המכשיר.
- יש להקפיד שלא להפנות את התקע כלפי מעלה או להניח למכשיר להישען על התקע.
- אין לחבר לתקע המכשיר מתאם או אביזרים אחרים.
- אין לשנות או להאריך את כבל החשמל.
- וודא ששקע החשמל מוארק היטב, ושפין ההארקה בכבל החשמל לא ניזוק ולא הוסר מהתקע. לפרטים נוספים על הארקה, יש לפנות למרכז המידע ללקוחות של LG Electronics.
- מכשיר זה מצויד בכבל חשמלי בעל מוליך הארקה ציוד ותקע עם הארקה. חובה להכניס את התקע לפתח שקע מתאים המותקן ומוארק כהלכה על פי כל הכללים והתקנות המקומיים.
- אין להפעיל מכשיר שיש לו סימני נזק כלשהם. במקרה של ספק, התייעץ עם הספק.
- יש להיפטר מכל חומרי הארזה (כמו שקיות ניילון וקלקר) הרחק מהישג ידם של ילדים. חומרי הארזה עלולים לגרום לחנק.
- אין לחבר את המכשיר למתאם מפצל שאינו כולל כבל חשמל (מותקן).
- יש לחבר את המכשיר לקו מתח ייעודי, עם נתיך נפרד.
- אין להשתמש בשקע מפצל ללא הארקה תקינה (נישא). בעת השימוש בשקע מפצל עם הארקה תקינה (נישא), יש להשתמש בשקע מפצל עם קיבולת זרם של דירוג קודם החשמל או גבוה יותר, ולהשתמש בשקע המפצל עבור מכשיר זה בלבד.

הפעלה

- אין להשתמש במכשיר לשום מטרה שהיא (אחסון או משלוח של חומרים רפואיים או ניסיוניים) מלבד לצורך אחסון מזון ביתי.
- במקרה של חדירת מים לחלקים החשמליים של המכשיר, יש לנתק את התקע וליצור קשר עם מרכז המידע ללקוחות של LG Electronics.
- יש לנתק את התקע במהלך סופת רעמים קשה או כאשר המכשיר אינו בשימוש למשך פרק זמן ממושך.
- אסור לגעת בשקע החשמל או בבקורות המכשיר בידיים רטובות.
- אסור לכופף או לקפל את הכבל החשמלי בצורה מוגזמת או לשים עליו חפץ כבד.

- יש לנתק מיד את התקע וליצור קשר עם מרכז המידע ללקוחות של LG Electronics במידה ומבחינים בצליל חריג, בריח חריג או בעשן היוצא מהמכשיר.
- אין להניח ידיים או חפצי מתכת בתוך האזור הפולט את האוויר הקר, המכסה או הרשת לשחרור החום בגב המכשיר.
- אין להפעיל כוח רב או לפגוע בכיסוי האחורי של המכשיר.
- יש להשגיח על ילדים בסביבה בעת פתיחה או סגירה של דלת המכשיר. הדלת עלולה לפגוע בילד ולגרום פציעה.
- יש למנוע הכנסת ילדים בתוך המכשיר. הכנסת הילד במכשיר עלולה לגרום חנק.
- אסור להכניס חיות לתוך המכשיר.
- אין להניח על המכשיר עצמים כבדים או שבירים, מכלים מלאי נוזלים, חומרים מתלקחים, חומרים דליקים (כגון נרות, מנורות וכו') או מכשירי חימום (כגון תנורים, מפזרי חום וכו').
- אין להניח שום מכשיר אלקטרוני (כגון מפזר חום וטלפון נייד) בתוך המכשיר.
- אם ישנה דליפת גז (איזובוטאן, פרופאן, גז טבעי וכו'), אסור לגעת במכשיר או בתקע החשמל וצריך לאוורר את האזור באופן מיידי. מכשיר זה משתמש בגז קירור (איזובוטאן R600a). למרות שהוא משתמש בכמות קטנה של גז, גז זה עדיין דליק. דליפת גז במהלך ההובלה, ההתקנה או ההפעלה עלולה לגרום לשריפה, פיצוץ או פציעה במקרה ויוצרו ניצוצות.
- אין להשתמש בחומרים דליקים או בעירים (אתר, בנזין, אלכוהול, כימיקלים, LPG, תרסיס דליק, קוטל חרקים, מטהר אוויר, קוסמטיקה וכדומה) בסמוך למכשיר.
- חובה לחבר את המכשיר להארקה לפני הפעלתו.
- יש לחבר לאספקת מי שתייה בלבד.
- אם מחובר לאספקת המים, יש לחברו לאספקת מים לשתייה בלבד.
- יש למלא אך ורק במי שתייה.
- אם אתה משתמש במערכת לייצור קרח או בבר מים, יש למלאם במי שתייה בלבד.

היפטרות

- בעת השלכת המכשיר, יש לסלק את אטם הדלת ולהשאיר את המדפים והסלים במקומם ולהרחיק ילדים מהמכשיר.

זהירות

זהירות

על מנת להפחית את הסיכון לפגיעות קלות לאנשים, כשל בתפקוד, או נזק למוצר או לרכוש כאשר משתמשים במוצר זה, יש למלא אחר אמצעי הזהירות הבסיסיים ובכלל זאת הבאים:

התקנה

- לאחר הפירוק, בדוק את המכשיר על כל נזק שעלול להתרחש במהלך המעבר.
- המתן 3 עד 4 שעות לפחות על מנת להבטיח שמעגל הקירור יעיל במלואו.
- הזז את מכשיר החשמל בזהירות על רצפות עדינות כדי למנוע מהן להינזק.

הפעלה

- אין לגעת במזון קפוא או בחלקי המתכת של תא המקפיא בידיים רטובות או לחות. הדבר עלול לגרום כוויית קור.
- אין לאחסן מכלי זכוכית, בקבוקים או פחיות (במיוחד אלה המכילים משקאות מוגזים) במדפים ובתא המקפיא או בדלי הקרח החשופים לטמפרטורות מתחת לאפס.
- פגיעה עלולה לגרום נזק לזכוכית המחוסמת בצד הקדמי של דלת המכשיר או המדפים. במקרה של שבירת הזכוכית, אין לגעת בה בידיים.
- אין להיתלות על דלתות המכשיר, חלל האחסון והמדפים ואין לטפס עליהם.
- אין לאחסן כמות מופרזת של בקבוקי מים או מכלי אוכל על סלי הדלת.
- אין לפתוח או לסגור את דלת המכשיר בכוח מופרז.
- אם הציר של דלת המכשיר ניזוק או אינו מתפקד כראוי, יש להפסיק את השימוש במכשיר וליצור קשר עם מוקד שירות מורשה.
- יש למנוע כרסום של כבל החשמל או צינור המים על-ידי בעלי חיים.
- אין לאכול מזון קפוא מיד לאחר הוצאתו מתא המקפיא.
- יש למנוע היתקעות של כף היד או כף הרגל בעת פתיחה או סגירה של דלת המכשיר או של הדלת בתוך הדלת.

אחזקה

- מכשיר זה מצויד בתאורת פנים נטולת תחזוקה. אין להסיר כיסוי או מנורת LED בכל ניסיון לתקן או לשנות אותו. פנה למרכז מידע ללקוחות LG Electronics.

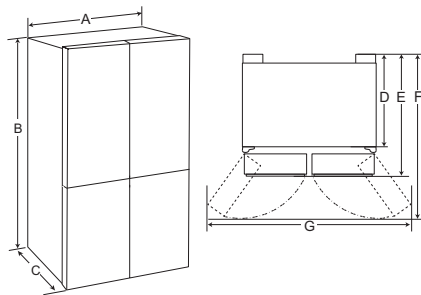
- אין לנקות את מדפי הזכוכית או המכסים במים חמימים כאשר הם קרים. חשיפה לשינויי טמפרטורה פתאומיים עלולה לגרום לשבירתם.
- אין להתקין את המדפים הפוך. הם עלולים ליפול.
- להסרת קרח שהצטבר במכשיר, צור קשר עם מרכז המידע ללקוחות LG Electronics.
- יש להשליך את הקרח שבתוך דלי הקרח בתא המקפיא במקרה של הפסקת חשמל ממושכת.

התקנה

לפני ההתקנה

ממדים ומרווחים

מרחק קטן מדי מעצמים קרובים עלול לפגום ביכולת ההקפאה ולהגביר את צריכת החשמל. בעת התקנת המכשיר יש לשמור על מרווח של 50 מ"מ ומעלה בין גב המכשיר לקיר.



טווח טמפרטורת הסביבה מעלות צלזיוס	דירוג אקלים
32+ - 10+	SN (ממוזג מורחב)
32+ - 16+	N (ממוזג)
**38+ - 18+ / 38+ - 16+	ST (סובטרופי)
18+ / 43+ - 16+ / *43+ - 10+ **43+ -	T (טרופי)

* אוסטרליה, הודו, קניה

** ארגנטינה

הערה

- מכשירים המדרגים בין SN ל-T מיועדים לשימוש בטמפרטורת סביבה בין 10 מעלות צלזיוס ל-43 מעלות צלזיוס.

גודל (מ"מ)	-
835	A
1787	B
734	C
617	D
734	E
1065	F
1562	G

הערה

- כדי לברר את סוג המכשיר, עיין בתווית שבתוך המכשיר.

טמפרטורת הסביבה

- המכשיר מיועד לפעול בטווח מוגבל של טמפרטורת סביבה, בהתאם לאזור האקלים.
- הטמפרטורות הפנימיות עשויות להיות מושפעות ממיקום המכשיר, טמפרטורת הסביבה, תדירות פתיחת הדלת וכן הלאה.
- ניתן למצוא את דירוג האקלים על תווית הדירוג.

הסרת דלת המקרר השמאלית

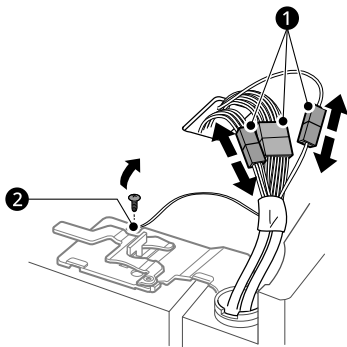
אביזרים

- 1 נתק את כל רתמות החיווט 1. הברג החוצה את חוט ההארקה 2.

1* תכונה זו זמינה בדגמים מסוימים בלבד.



- 1 מפתח ברגים א*1
- 2 מפתח ברגים ב*1
- 3 מהדק C (טבעת הידוק) 1*



הסרת דלתות המקרר והמקפיא

אם דלת הכניסה צרה מדי להעברת המכשיר, הסר את דלתות המקשיר, והעבר את המכשיר לרוחב.

הערה

- מספר הרתמות יכול להשתנות בהתאם לדגם.

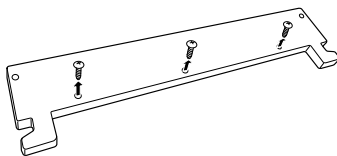
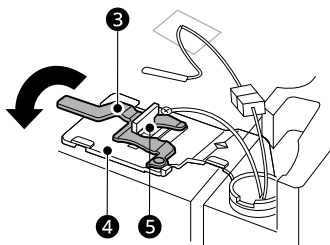
⚠ אזהרה

- יש לנתק את כבל החשמל, הנתיך הראשי או ממסר הפחת לפני התקנת והסרת הדלתות או ניקוי המכשיר. אי-קיום הוראות אלה עלול לגרום למוות, לשריפה או להתחשמלות.

- 2 סובב את ידית הציור 3 נגד כיוון השעון. הרם את הציור העליון 4 ושחרר אותו מתפס ידית הציור 5.

הסרת הכיסוי של הציור

הסר את הבורג מכיסוי הציור הנמצא בחלק העליון של המכשיר. הרם את הוו (אינו גלוי), הממוקם בחלק התחתון של צידו הקדמי של המכסה עם מברג שטוח.



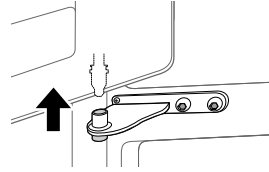
⚠ זהירות

- בעת הרמת הציור מהתפס, היזהר שהדלת לא תיפול קדימה. מומלץ ששני אנשים או יותר יבצעו את הסרת הדלת וההתקנה מחדש.

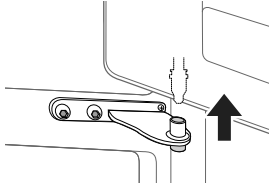
⚠️ זהירות

- בעת הרמת הציר מן התפס של ידית הציר, היזהר שהדלת לא תיפול קדימה. מומלץ לבצע את ההסרה וההתקנה מחדש של הדלת ע"י שני אנשים או יותר.

3 הרם את הדלת מפין הציר המרכזי, והסר את הדלת.



3 הרם את דלת המקרר הימנית עד שתשתחרר מן המכלול של הציר האמצעי.

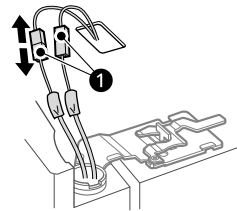


⚠️ זהירות

- הנח את הדלת כאשר צדה הפנימי פונה מעלה על משטח בלתי-שורט.

הסרת דלת המקרר הימנית

1 נתק את כל רתמות החיווט ❶.

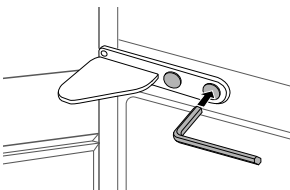


⚠️ זהירות

- הנח את הדלת כאשר צדה הפנימי פונה מעלה על משטח בלתי-שורט.

הסרת דלת המקפיא

1 הסר את שני בורגי הציר.

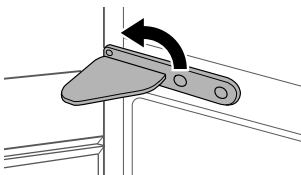
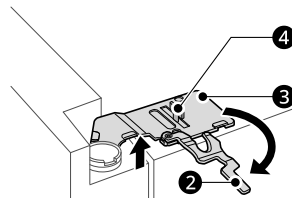


הערה

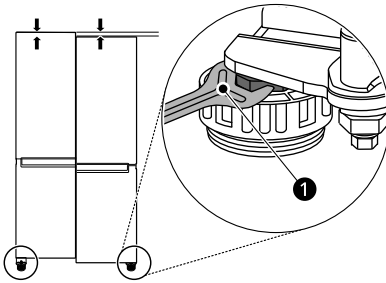
- מספר הרתמות יכול להשתנות בהתאם לדגם.

2 סובב את ידית הציר ❷ עם כיוון השעון. הרם את הציר העליון ❸ ושחרר אותו מתפס ידית הציר ❹.

2 סובב את הציר כדי להרים את הקצה המסתובב כך שניתן יהיה להרים את הדלת ולהסירה מהציר התחתון.

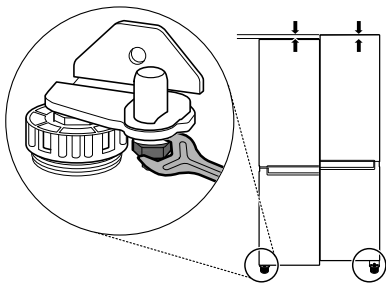


אינו יציב, או שלא ניתן לסגור את הדלתות בקלות, כוון את זווית ההטיה של המוצר לפי ההוראות להלן.
 אם המכשיר נוטה לאחור גם כאשר הרגליים הקדמיות מסובבות עד הסוף, מדבור בתופעה נורמלית למדי.
 השתמש במפתח הברגים 1 כדי לכוון את הגובה באמצעות סיבוב הרגל המאזנת שמאלה על מנת להרים אותה או ימינה על מנת להוריד אותה.

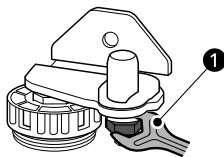


יישור דלת המקפיא

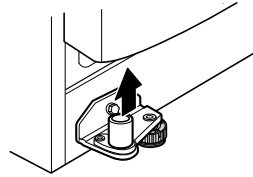
אם דלת המכשיר אינה ישרה, יש לכוון את הפרש בגובה של דלת המכשיר.



1 פתח את הדלת והשתמש במפתח הברגים 1 כדי לשחרר את האום המחזיק באמצעות סיבובו שמאלה.



3 הסר את הדלת על-ידי הרמתה מפין הציר התחתון.



התקנת דלתות המקרר והמקפיא

יש להתקין את הדלתות בסדר ההפוך לסדר ההסרה, לאחר שהמכשיר הועבר דרך כל דלתות הגישה.

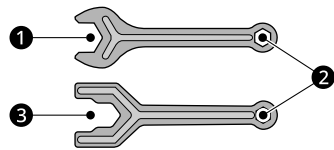
איזון ויישור הדלת

לפני שמתחילים

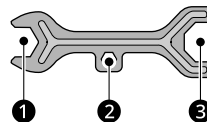
אם נראה כי דלתות המכשיר אינן מאוזנות, יש פעול על פי ההוראות להלן ליישור הדלתות.

הערה

- מפתח הברגים עשוי להשתנות מדגם לדגם. יסופק לך מפתח ברגים מדגם A או B.
- מפתח ברגים מסוג A



- מפתח ברגים מסוג B

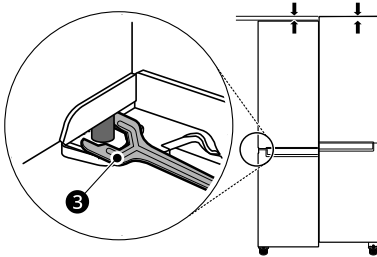


פילוס המכשיר

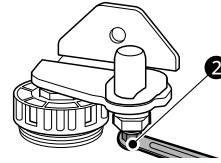
המכשיר מצויד בשתי רגליים לאיזון. כוון את הרגליים כדי לשנות את ההטיה מלפנים לאחור או מצד לצד. אם נראה כי המכשיר

יישור דלת המקרר השמאלית

פתח את דלת המקרר והשתמש במפתח הברגים 2 כדי לכוון את הבורג של ציר הדלת.



2 השתמש במפתח הברגים 2 כדי לכוון את הגובה באמצעות סיבוב הפין של ציר הכוונון שמאלה או ימינה.

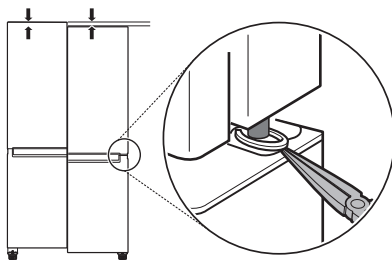


⚠️ זהירות

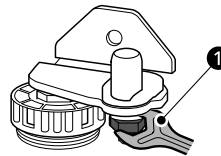
• אין לכוון את הגובה של דלת המוצר לגובה של יותר מ-3 מ"מ.

יישור דלת המקרר הימנית

התאם קודם את דלת המקרר השמאלית. אם הדלת נמוכה מדי, הרים את הדלת הימנית והשתמש בצבת אף ארוך כדי להכניס מהדקי C עד אשר שתי הדלתות תהיינה באותו הגובה.



3 השתמש במפתח הברגים 1 כדי להדק את האום המחזיק באמצעות סיבובו ימינה.



הערה

- ייתכן כי יישור הדלתות לא יתאפשר כאשר הרצפה אינה ישרה, או בעלת מבנה חלש או פגום.
- המקרר כבד ויש להתקינו על משטח קשיח, שטוח ומוצק.
- כיפוף חריג בסוגים מסוימים של הרצפות עץ עלול לקשות על היישור.

הפעלת אספקת החשמל

חיבור המכשיר

כדי להפעיל את המכשיר, חבר את תקע החשמל לשקע אין להכפיל עם מכשירים אחרים באותו שקע.

הערה

- לאחר חיבור כבל אספקת החשמל (או התקע) לשקע, המתן 3 או 4 שעות לפני הכנסת מזון למכשיר. הכנסת מזון לפני שהמכשיר התקרר לחלוטין עלולה לגרום לקלקול של המזון.
- כדי לכבות את המכשיר, נתק את שקע החשמל מהשקע.

הזזת המכשיר למקום חדש

הזזת המכשיר

1 הוצא את כל המזון מתוך המקרר.

2 תקן את תקע החשמל.

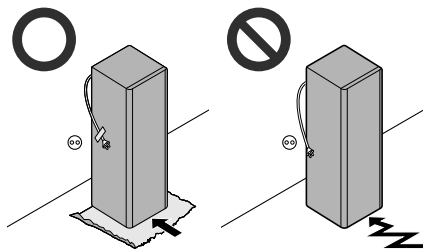
- דגמים עם וו תקע חשמל:
הוצא את תקע החשמל, והכנס וקבע אותו לקרס תקע החשמל שבגב המכשיר או מעל המכשיר.
- דגמים ללא וו תקע חשמל:
משוך את תקע החשמל וקבע את כבל אספקת החשמל באמצעות סרט הדבקה לצד מכשיר החשמל היכן שנמצא השקע באתר ההתקנה.

3 הצמד חלקים חופשיים, כגון מדפים וידיית הדלת, באמצעות סרט הדבקה כדי למנוע מהם ליפול בזמן הזזת המכשיר.

4 הזז את המכשיר בזהירות והיעזר ביותר משני אנשים. בעת הובלת המכשיר למרחק גדול, השאר את המכשיר זקוף.

⚠ זehירות

- הזז את מכשיר החשמל בזהירות על רצפות עדינות כדי למנוע מהן להינזק.
- השתמש בקרטון, מזרן או שטיח כדי למנוע שריטות על הרצפה בהתקנה או בהזזה של מכשיר החשמל.
- אין להזיז את מכשיר החשמל בזיג-זג.



5 לאחר התקנת המכשיר, חבר את תקע החשמל לשקע והפעל את המכשיר.

הפעלה

לפני השימוש

הערות להפעלה

- לשימוש היעיל ביותר בחשמל, יש לוודא שכל החלקים הפנימיים (למשל, סלי דלת, מגירות ומדפים) מסודרים במיקומם המקורי. שינוי מיקומם עלול לגרום לצריכת חשמל או ביצועים יעילים פחות.
- יש לוודא שיש מספיק חלל בין המזון המאוחסן. זאת כדי לאפשר זרימה של אוויר קר באופן אחיד, ולצמצום צריכת החשמל.
- יש לאחסן מזון חם רק לאחר שהתקרר, כדי למנוע היווצרות טיפות מים או קרח.
- בעת אחסון מזון בתא המקפיא, יש להגדיר טמפרטורת מקפיא הנמוכה יותר מהטמפרטורה המצוינת על המזון.
- אין להגדיר את הטמפרטורה של המכשיר לערך הנמוך מן הדרוש.
- אין לשים מזון בסמוך לחיישן הטמפרטורה של תא המקרר. יש לשמור על מרחק של 3 ס"מ לפחות מהחיישן.

- על המשתמשים לזכור שקרח עשוי להיווצר אם הדלת אינה סגורה לחלוטין או אם הלחות במהלך הקיץ גבוהה.
- יש לוודא שיש מספיק חלל בין המזון המאוחסן על המדף ובין סל הדלת, כדי לאפשר סגירה מלאה של הדלת.
- פתיחת הדלת לפרקי זמן ממושכים עלולה לגרום לעלייה משמעותית בטמפרטורה בתאי המקרר.
- בעת השארת המקרר ריק לפרקי זמן ממושכים, יש לנתק אותו מהשקע, לבצע הפשרה, לנקות, לייבש ולהשאיר את הדלת פתוחה כדי למנוע היווצרות עובש בחלל המקרר.
- שימו לב כי במפרט המכשיר קיים טווח מותר לעליית הטמפרטורה לאחר הפשרה. אם ברצונכם לצמצם את ההשפעה האפשרית על אחסון מזון עקב עליית טמפרטורה, יש לאטום או לעטוף את המזון המאוחסן במספר שכבות.

אחסון יעיל של מזון

- מזון עלול לקפוא או להתקלקל אם הוא מאוחסן בטמפרטורה שגויה. הגדר את המקרר לטמפרטורה הנכונה עבור המזון שנמצא באחסון.
- אחסון מזון קפוא או מקורר בתוך מכלים אטומים.
- בדוק את תאריך התפוגה והתוויות (הוראות האחסון) לפני אחסון מזון במכשיר.
- אין לאחסן מזון למשך פרק זמן ממושך אם הוא מתקלקל בקלות בטמפרטורה נמוכה.
- אין למקם מזון לא קפוא במגע ישיר עם מזון קפוא. זה חיוני כדי להפחית את הכמות להקפאה, אם יש צורך בהקפאה יומיומית.
- יש לשים את המזון המקורר או המזון הקפוא בתאי המקרר או המקפיא מיד לאחר הרכישה.
- יש לאחסן בשר נא ודגים נאים במכלים מתאימים במקרר, כך שהם לא יבואו במגע עם פריטי מזון אחרים או יטפטפו עליהם.
- ניתן לאחסן פריטי מזון מקוררים ופריטי מזון אחרים על מגירת היקרות.
- יש להימנע מהקפאת מזון כאשר הופשר לחלוטין. הקפאה חוזרת של מזון שהופשר לחלוטין תפגע בטעמו ובערכו התזונתי.
- אין למלא את המכשיר יתר על המידה. אוויר קר לא יוכל לזרום כראוי אם המכשיר מלא יתר על המידה.

התראת דלת פתוחה

תכונה זו זמינה בדגמים מסוימים בלבד. ההתראה תישמע אם הדלת נותרת פתוחה או לא סגורה עד הסוף.

הערה

- יש ליצור קשר עם מרכז המידע ללקוחות LG Electronics אם ההתראה ממשיכה להישמע גם לאחר סגירת כל הדלתות.

זיהוי תקלות

המכשיר מסוגל לזהות בעיות באופן אוטומטי במהלך ההפעלה.

הערה

- במקרה של זיהוי בעיה, המכשיר לא יפעל, וקוד שגיאה יוצג, גם בעת לחיצה על לחצן כלשהו.
- אם קוד השגיאה מופיע על הצג, אין לכבות את המקרר. יש ליצור קשר מיד עם מרכז המידע ללקוחות של LG Electronics ולדווח על קוד השגיאה. אם תכבה את המקרר, הדבר עלול להקשות על הטכנאי של מרכז המידע שלנו לאתר את התקלה.

הערה

- צורת המגירות השונות עשויה להיות שונה. הכנס במיקום הנכון.

- יש לקרר מזון חם לפני אחסונו. אם יותר מדי מזון חם מונח בתוך המכשיר, הטמפרטורה הפנימית של המכשיר עשויה לעלות ולפגוע במזון אחר המאוחסן במכשיר.
- אם תגדיר טמפרטורה נמוכה מדי עבור המזון, הוא עלול לקפוא. אין להגדיר טמפרטורה הנמוכה מהטמפרטורה הנדרשת לאחסון תקין של המזון.
- אם יש במכשיר תאי צינון, אין לאחסן ירקות ופירות בעלי תכולת לחות גבוהה בתאי הצינון, שכן הם עלולים לקפוא בשל הטמפרטורה הנמוכה.
- במקרה של הפסקת חשמל, יש להתקשר לחברת החשמל ולבקש הערכה של משך הפסקת החשמל.
- מומלץ להימנע מפתיחת הדלתות בזמן הפסקת החשמל.
- כאשר אספקת החשמל שבה, מומלץ לבדוק את מצב המזון.

קיבולת הקפאה מרבית

- לקיבולת ההקפאה המרבית, הגדר את טמפרטורת ההקפאה להגדרת הטמפרטורה הקרה ביותר.
- הפונקציה **Express Freeze** תאפשר למקפיא להגיע ליכולת ההקפאה המרבית שלו. פעולה זו אורכת בדרך כלל 24 שעות וכבה באופן אוטומטי.
- יש להפעיל את **Express Freeze** למשך 2 שעות לפני הכנסת מוצרים טריים למקפיא.
- כדי להקפיא פריטי מזון במהירות, יש לאחסן את המזון במגשי ההקפאה העליונים. פריטי מזון יקפאו הכי מהר על מגשי ההקפאה.
- לשיפור זרימת האוויר, הכנס את כל החלקים הפנימיים כגון הסלים, המגירות והמדפים.

הקפאת כמות המזון המרבית

במקרה של אחסון כמויות גדולות של מזון, יש להוציא את כל מגירות המקפיא מהמכשיר למעט המגירה התחתונה ולערום את המזון ישירות על מדפי המקפיא בתוך המקפיא.

⚠️ זehירות

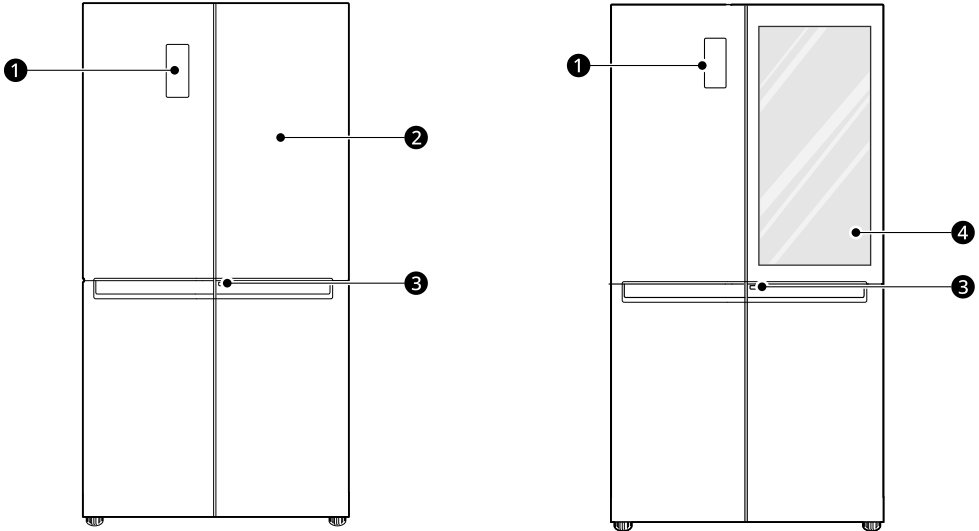
- כדי להסיר את המגירות, יש להוציא תחילה את המזון מהמגירות ולאחר מכן למשוך את המגירות החוצה בזהירות. אי-ביצוע פעולה זו עלול לגרום לפציעה או לנזק למגירות.

תכונות המוצר

המראה או הרכיבים של המוצר עשויים להשתנות בהתאם לדגם.

חלק חיצוני

1* תכונה זו זמינה בדגמים מסוימים בלבד.



1 לוח בקרה

פעולה זו תגדיר את טמפרטורת המקרר והמקפיא.

2 Door in Door*1

Door in Door היא מערכת דלתות בעלת שתי שכבות. ניתן לפתוח אותה בנפרד או יחד עם הדלת הראשית. תוכלו לאתר ולגשת בנוחות אל החטיפים או פריטי האוכל האהובים עליכם.

3 Door in Door ידית*1

פותחת את Door in Door.

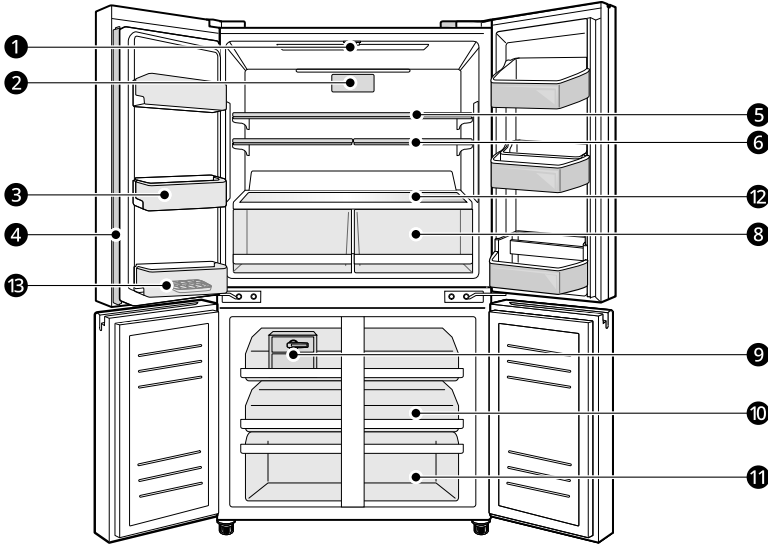
4 InstaView Door in Door*1

התא InstaView Door in Door מאפשר גישה קלה לפריטי מזון הנמצאים בשימוש תכוף.

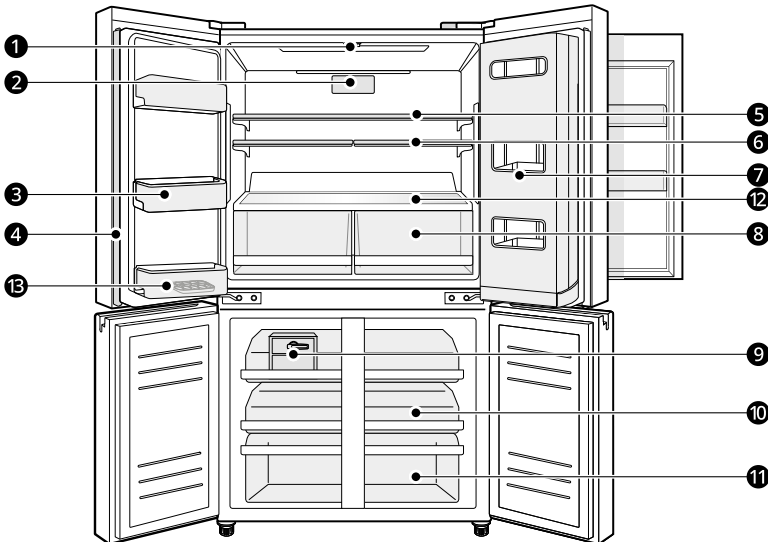
חלק פנימי

1* תכונה זו זמינה בדגמים מסוימים בלבד.

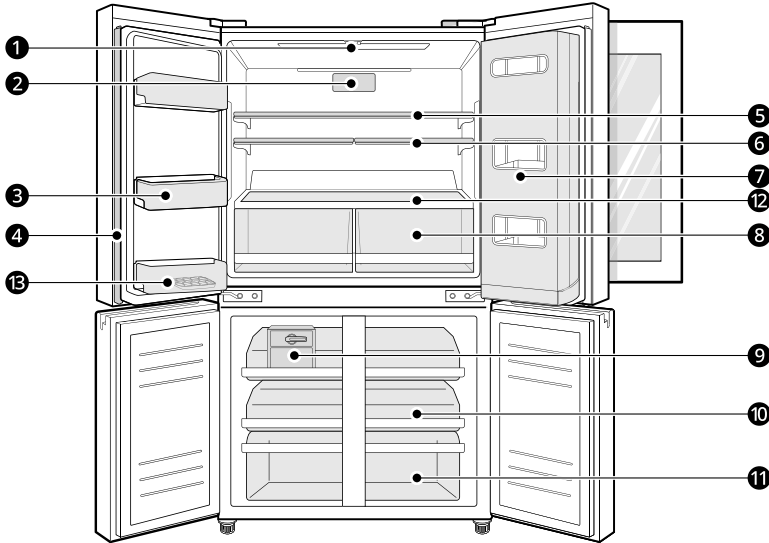
דגם בעל דלת סטנדרטית:



Door in Door דגם:



InstaView Door in Door דגם:



1 מנורת LED

מנורות ה-LED נדלקות בעת פתיחת דלת המקרר.

2 מסן אוויר^{1*}

מפחית ריחות בתוך תא הקירור.

3 סל דלת מקרר

מאחסן אריזות קטנות של מזון מקורר, משקאות ורטבים.

4 מחיצת הדלת

מונעת דליפה של האוויר הקר מהמקרר החוצה.

⚠ זהירות

• כדי לצמצם את הסיכון לשריטת הדלת או לשבירת מחיצת הדלת המרכזית, יש להקפיד תמיד לקפל את מחיצת דלת המכשיר.

5 מדף מקרר

מאחסן מזון קפוא ומזון טרי.

מאחסן מזונות עם תכולת לחות גבוהה יותר בחזית המדף.

6 מדף מתקפל^{1*}

ניתן לכוונן בהתאם לצורכי האחסון.

7 Door in Door תאים^{1*}

מאחסן פריטי מזון הנמצאים בשימוש תכוף, כגון משקאות וחטיפים.

8 מגירת מקרר

מאחסן פירות וירקות כדי לשמור על הטרייות זמן רב ככל האפשר.

9 הזזת מייצר הקרח

קוביות הקרח מיוצרות ומאוחסנות כאן.

10 מגש מקפיא

מאחסן חבילות קטנות של מזון קפוא או מזון שנעשה בו שמוש לעתים קרובות. המגשים המחליקים מעניקים גישה קלה ושימוש נוח.

11 מגירת מקפיא

מאחסן מזון קפוא למשך זמן רב יותר.

12 מדף תחתון

לאחסון מיכל מזון העולה על 1 ק"ג, יש להניח אותו על המדף התחתון.

13 תא ביצים ניתן להזזה¹

מאחסן ביצים.

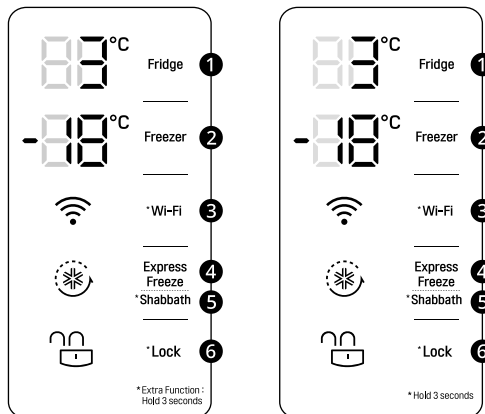
• אין להשתמש בתור תא הקרח או להניח על המדף מעל למגירת הירקות או המקרר.

לוח בקרה

לוח הבקרה בפועל עשוי להיות שונה בהתאם לדגם.

לוח בקרה ופונקציות

*1 תכונה זו זמינה בדגמים מסוימים בלבד.



Fridge *1 ①

1 יוג •

- לחץ על לחצן זה מספר פעמים כדי לבחור טמפרטורה רצויה בין 0°C ו-6°C.

2 יוג •

- לחץ על לחצן זה מספר פעמים כדי לבחור טמפרטורה רצויה בין 1°C ו-7°C.

• הטמפרטורה ההתחלתית של המקרר היא 3°C.

הערה

- הטמפרטורה הפנימית בפועל תשתנה בהתאם למצב המזון, משום שהגדרת הטמפרטורה המצויינת היא טמפרטורת היעד, ולא הטמפרטורה בפועל בתוך המכשיר.

Freezer *1 ②

1 יוג •

- לחץ על לחצן זה מספר פעמים כדי לבחור טמפרטורה רצויה בין 24°C ו-16°C.

2 יוג •

- לחץ על לחצן זה מספר פעמים כדי לבחור טמפרטורה רצויה בין 23°C ו-15°C.

• הטמפרטורה ההתחלתית של המקפיא היא 18°C.

Wi-Fi ③

לחצן זה מאפשר למכשיר להתחבר לרשת Wi-Fi ביתית. למידע אודות ההגדרה הראשונית של אפליקציית LG ThinQ יש לעיין ב"פונקציות חכמות".

Express Freeze 4



- פונקציה זו מסוגלת להקפיא במהירות כמות גדולה של קרח או מזונות קפואים.
- לחיצה על הלחצן תפעיל ותכבה את הפונקציה לחלוטין.
- פונקציה זו תופסק באופן אוטומטי לאחר פרק זמן ספציפי.

Shabbath 5

מצב שבת מיועד לימי שבת וימי חג.

Lock 6

לנעילת הלחצנים בלוח הבקרה.

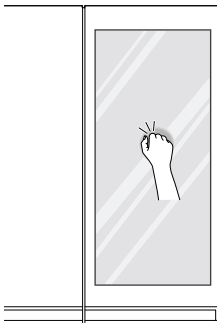
- כדי לנעול את לחצני לוח הבקרה, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן **Lock** במשך 3 שניות עד אשר האייקון  יופיע והפונקציה תופעל.
- כדי לנטרל את לחצני לוח הבקרה, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן **Lock** במשך 3 שניות עד אשר האייקון  יופיע והפונקציה תנטרל.

הערה

- לוח הבקרה יכבה באופן אוטומטי כדי לחסוך בחשמל.
- במקרה של מגע בין אצבע או עור ללוח הבקרה במהלך הניקוי, ייתכן שהלחצן יופעל.

שימוש בדלת בתוך דלת InstaView

פונקציית ה-**InstaView Door in Door** מאפשרת לך לראות האם הפריטים הנמצאים בשימוש תכוף, כגון משקאות וחטיפים, עומדים לאזול, מבלי לפתוח את דלת המקרר.




1 הקש פעמיים על הזכוכית כדי להדליק או לכבות את נורת ה-LED הנמצאת ב-**Door in Door**.

2 נורת ה-LED תיכבה באופן אוטומטי לאחר עשר שניות.

שימוש במצב שבת

מצב שבת מיועד לימי שבת וימי חג.

- כדי להפעיל את מצב שבת, לחץ על הצג כדי להפעיל אותו, ואז לחץ על הלחצן **Shabbath** ולהחזיק אותו למשך 3 שניות עד שהסימן  יופיע בגג.
- כדי לכבות את מצב שבת ידנית, לחץ על הלחצן **Shabbath** והחזק אותו למשך 3 שניות.

הערה

- מצב שבת נכבה באופן אוטומטי לאחר 96 שעות.
- לאחר הפעלתו, מצב **Shabbath** מחזיק מעמד גם לאחר הפסקת חשמל.
- בחירת מצב **Shabbath** מכבה אוטומטית את כל פונקציות האזעקה.
- התכונה **InstaView** מושבתת במצב **Shabbath**, בדגמים מתאימים.

InstaView

תכונה זו זמינה בדגמים מסוימים בלבד.

המכשיר פתוח. הדלת שבתוך הדלת עלולה להיפגע משולי המכשיר ולהינזק.

⚠️ זהירות

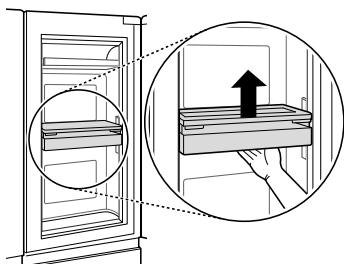
- אין לפתוח את דלת המכשיר כאשר הדלת שבתוך הדלת פתוחה, ואין לפתוח את הדלת שבתוך הדלת כאשר דלת המכשיר פתוחה. הדלת שבתוך הדלת עלולה להיפגע משולי המכשיר ולהינזק.

שימוש בסל הנע

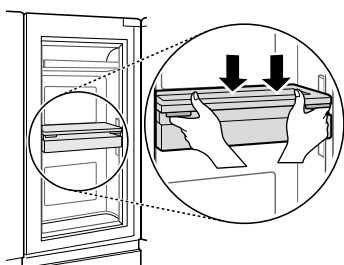
תכונה זו זמינה בדגמים מסוימים בלבד.

ניתן לכונן את גובה הסל הנע כדי לאפשר אחסון נוח יותר של פריטי מזון גבוהים.

- 1 כדי להגביה את הסל הנע, אחזו את הסל ממרכזו, ודחפו אותו מעלה עד שיינעל במקומו.



- 2 כדי להנמיך את הסל הנע, לחץ כלפי מעלה כדי לשחרר את הידיות בצד הסל והנמיך את הסל עד שייכנס למקומו בקישה.



⚠️ זהירות

- כדי למנוע פציעה או נזק לסל או לתכולתו, יש לרוקן את הסל הנע לפני הזזתו מעלה או מטה.

הערה

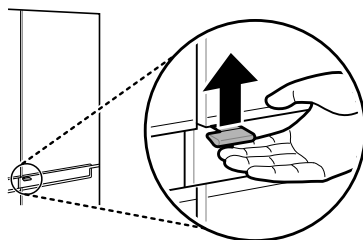
- פונקציית ה-InstaView Door in Door מושבתת לשת שניות לאחר סגירת הדלת השמאלית או הימנית של המקרר.
- יש לנקוש קרוב למרכז הזכוכית. נקישה קרוב לצדי הזכוכית עלולה לא להפעיל כהלכה את פונקציית ה-InstaView Door in Door.
- יש לנקוש חזק מספיק כך שקול הנקישה יישמע.
- פונקציית ה-InstaView Door in Door עלולה להיות מופעלת במקרה של צליל חזק בקרבת המקרר.
- יש לנקות את דלת הזכוכית עם מטלית יבשה. להסרת כתמים עיקשים, יש להרטיב מטלית נקייה במעט מים פושרים או בחומר ניקוי זכוכית. אין לרסס חומר ניקוי זכוכית ישירות על דלת הזכוכית.

Door in Door

תכונה זו זמינה בדגמים מסוימים בלבד.

שימוש בדלת שבתוך הדלת

- משוך את הידית שבתחתית הדלת כלפי מעלה, עד שהדלת בתוך הדלת תיפתח.
- בדלת שבתוך הדלת ובסלים שסביבה יש שפע שטח אחסון, כדי שתוכל לאחסן מזון באופן מסודר.



⚠️ זהירות

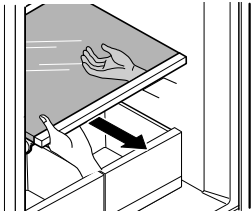
- אין לפתוח את דלת המכשיר כאשר הדלת שבתוך הדלת פתוחה, ואין לפתוח את הדלת שבתוך הדלת כאשר דלת

- יש לוודא כי דלתות המקרר פתוחות עד הסוף לפני הסרת והתקנת המגירות.

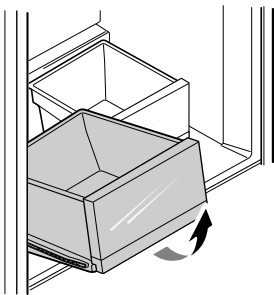
הסרת/התקנת מגירת המקרר

תכונה זו עשויה להשתנות בהתאם לדגם שרכשת.

- 1 פתח את שתי דלתות המקרר עד הסוף. החזק את המכסה בשתי הידיים והטה את המכסה קלות תוך משיכתו החוצה.



- 2 רוקן את תכולת המגירה. אחוז בידית המגירת הירקות ומשוך אותה החוצה בעדינות.



- 3 הרכבת מגירת המקרר מתבצעת בסדר הפוך לזה של תהליך ההסרה.

הרכבת מגירת המקפיא

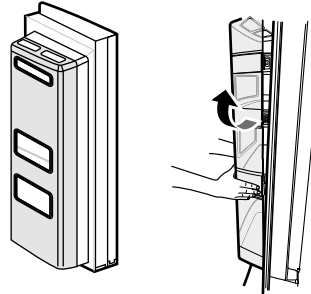
- המגירות המחליקות במקפיא מספקות גישה קלה ושימוש נוח.
- השתמש בתא העליון לאחסון מזון קפוא ארוז ומוצרי מזון שנעשה בהם שימוש לעתים קרובות.
 - השתמש בתא התחתון עבור מוצרים קפואים גדולים יותר ופריטים המאוחסנים לפרקי זמן ממושכים יותר.

הסרת / התקנת תא הדלת שבתוך הדלת

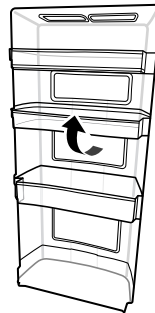
⚠️ זהירות

- יש לרוקן את התכולה מתוך תא הדלת שבתוך הדלת לפני הסרתו.

- 1 פתח את הדלתות עד הסוף ורוקן את תכולת תא הדלת שבתוך הדלת. הרם ומשוך את תא הדלת שבתוך הדלת.



- 2 הרם והסר את הסרת הסלים מהדלת שבתוך הדלת.



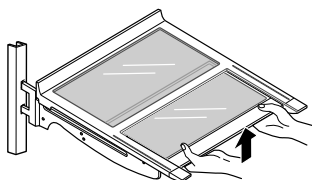
- 3 הרכבת תא הדלת שבתוך הדלת מתבצעת בסדר הפוך לזה של תהליך ההסרה.

מגירה

⚠️ זהירות

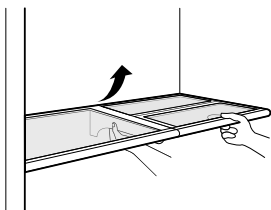
- יש לרוקן תמיד את המגירות לפני הסרתן ולהשתמש בשתי הידיים בעת הסרתן והתקנתן.

האחורי. כדי להחזיר את המדף לאורכו המלא, משוך את חזית המגירה קדימה.

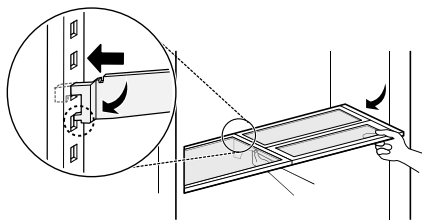


הסרה/התאמה מחודשת של המדף

1 כדי לנתק את חזית המדף כלפי מעלה והרם את המדף ישר כלפי מעלה מאחורה.



2 הטה את המדף בזווית ומשוך אותו כלפי חוץ.

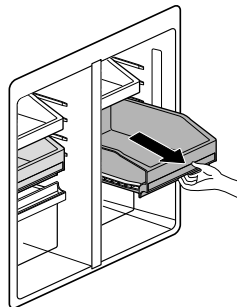


3 להרכבה, הטה את חזית המדף כלפי מעלה והכנס את ווי המדף לתוך החריצים בגובה הרצוי.

הסרת/התקנת מגירת המקפיא

תכונה זו עשויה להשתנות בהתאם לדגם שרכשת.

1 פתח את שתי דלתות המקפיא עד הסוף. משוך את מגירת המקפיא החוצה עד הסוף ורוקן את כל תכולתה.



2 כאשר המגירה פתוחה לרווחה, הרם את חלקה הקדמי ומשוך אותה החוצה.

3 הרכבת מגירת המקפיא קרר מתבצעת בסדר הפוך לזה של תהליך ההסרה.

⚠️ זehירות

- המגירות כבדות. יש להשתמש תמיד בשתי הידיים בעת הסרת או התקנת המגירות כדי למנוע נזק למוצר או פציעה.
- יש לפתוח תמיד את דלתות המקפיא עד הסוף לפני הסרת או התקנת המגירות.

מדף

⚠️ זehירות

- מדפי הזכוכית כבדים. יש לנקוט משנה זהירות בעת הסרתם.
- אין לנקות את מדפי הזכוכית במים חמים כאשר הם קרים. הם עלולים להישרב אם ייחשפו לשינויי טמפרטורה קיצוניים או אם יקבלו מכה.

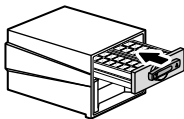
שימוש במדף המתקפל

תכונה זו זמינה בדגמים מסוימים בלבד. כדי לאחסן פריטים ארוכים, כגון מכלים או בקבוקים בנפח של גלון, דחוף את החלק הקדמי של המדף אל מתחת לחלקו

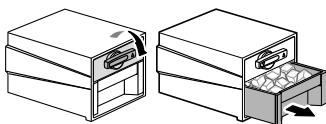
שימוש במייצר קרח

תכונה זו זמינה בדגמים מסוימים בלבד.

- 1 כדי לייצר קרח, יש למלא את מגש הקרח במים, ולהכניסו למקום.



- 2 סובב את ידית מגש הקרח עם כיוון השעון ומשוך את סל הקרח.



הערה

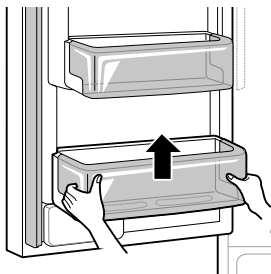
- ניתן להסיר את מייצר הקרח או תא הקרח כדי לפנות חלל נוסף בתוך המקפיא, אם אינך משתמש בו.

סל דלת

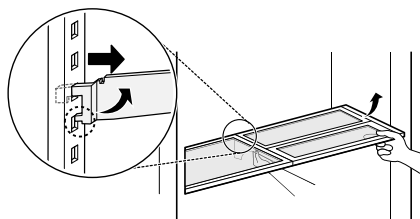
הסרת / התקנת סל הדלת

תכונה זו עשויה להשתנות בהתאם לדגם שרכשת. סלי הדלת ניתנים להסרה לניקוי והתאמה קלים.

- 1 כדי להסיר את הסלים, פשוט משוך את הסל כלפי מעלה ומשוך אותו שיר החוצה.



4 הנמך את חזית המדף עד שהווים ייכנסו לחריצים.



⚠️ זהירות

- ודא שהמדפים מאוזנים היטב בשני הצדדים. מדף לא מאוזן עלול ליפול או לגרום לאוכל להישפך.

⚠️ זהירות

- אין לנקות את מדפי הזכוכית במים חמים כאשר הם קרים. הם עלולים להישבר אם ייחשפו לשינוי טמפרטורה קיצוניים או אם יקבלו מכה.

מייצר קרח

לפני השימוש במייצר הקרח

⚠️ אזהרה

- יש למלא את מייצר הקרח או מכל המים של מתקן ההוצאה במי שתייה בלבד.

הערה

- מייצר הקרח ייצר קרח כרגיל לאחר כ-48 שעות מההתקנה הראשונית של המכשיר.
- הכנסה של קרח קפוא למחצה לתא הקרח תגרום להידבקות של קוביות הקרח היוצאות זו לזו. לייצר הקרח נדרשות כ-4 שעות בטמפרטורה של -20°C .
- פתיחה תכופה של דלת המקפיא תחדיר אוויר חם לחלל המקפיא. יצירת הקרח עשויה להימשך זמן רב יותר.
- הקפד שלא לסובב את מייצר הקרח בכוח, כדי למנוע שבירתו.
- אין להקפיא את הקרח בתא הקרח. הדבר עלול לשבור אותו ולגרום נזק למכשיר או פגיעה.

2 כדי להרכיב את הסל, החלק אותו לתוך התומכה רצויה ולחץ עליו כלפי מטה עד שייכנס למקומו.

פונקציות סמארט

אפליקציית LG ThinQ

תכונה זו זמינה בדגמים עם Wi-Fi בלבד. היישום LG ThinQ מאפשר לך לתקשר עם ההתקן באמצעות הסמארטפון.

תכונות האפליקציה LG ThinQ

יש לתקשר עם המכשיר מטלפון חכם באמצעות התכונות החכמות הנוחות.

Smart Diagnosis

- אם נתקלת בתקלה במהלך השימוש במכשיר, תכונת אבחון חכם זו תסייע לך לאבחן את התקלה.

הגדרות

- מאפשר לכם להגדיר מבחר אפשרויות במכשיר ובאפליקציה.

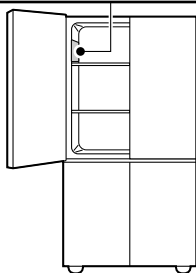
הערה

- אם תחליף את הנתב האלחוטי, ספק האינטרנט או הסיסמה שלך, מחק את המכשיר הרשום מאפליקציית LG ThinQ ורשום אותו שוב.
- האפליקציה כפופה לשינוי לצורך שיפור המכשיר, ללא הודעה על כך למשתמשים.
- הפונקציות עשויות להיות שונות בדגמים שונים.

התקנת האפליקציה LG ThinQ וחיבורה למכשיר מתוצרת LG

דגמים עם קוד QR

יש לסרוק את קוד ה-QR הצמוד למוצר בעזרת המצלמה או בעזרת אפליקציה לסריקת קודי QR בטלפון החכם.



דגמים ללא קוד QR

1 פשוו את האפליקציה LG ThinQ ב-Google Play Store או ב-Apple App Store והתקינ אותה בטלפון החכם שלכם.

2 הפעילו את האפליקציה LG ThinQ, התחברו עם חשבון קיים או צרו חשבון LG חדש כדי להתחבר.

3 געו בכפתור ההוספה (+) באפליקציה LG ThinQ כדי לחבר את מכשיר ה-LG שלכם. עקבו אחר ההוראות באפליקציה כדי להשלים את התהליך.

הערה

- כדי לוודא שיש חיבור ל-Wi-Fi, יש לוודא שמחונן Wi-Fi דולק בלוח הבקרה.
- מכשיר זה תומך ברשתות Wi-Fi של 2.4 GHz בלבד. על מנת לבדוק את תדר הרשת שלכם, צרו קשר עם ספק האינטרנט שלכם או עיינו במדריך למשתמש של הנתב האלחוטי שלכם.

הצעה זו תקפה לכל מי שמקבל מידע זה לתקופה של שלוש שנים לאחר המשלוח האחרון של מוצר זה.

אבחון חכם

השתמש בתכונה זו כדי לסייע לך לאבחן ולפתור תקלות במכשיר שלך.

הערה

- מסיבות שלא ניתן לייחס לרשלנות של LGE, השירות עשוי שלא לפעול בגלל גורמים חיצוניים כגון, אך לא רק, חוסר זמינות Wi-Fi, ניתוק Wi-Fi, מדיניות חנות אפליקציות מקומית או חוסר זמינות של אפליקציות.
- ייתכן שתכונה זו עשויה להשתנות ללא הודעה מוקדמת ועשויה להיות בעלת צורה שונה בהתאם למיקומך.

שימוש ב-LG ThinQ לאבחון תקלות

אם אתה נתקל בתקלה עם מכשיר ה-Wi-Fi שלך, הוא יכול להעביר נתונים לפתרון בעיות לסמארטפון באמצעות האפליקציה **LG ThinQ**.

- הפעל את אפליקציית **LG ThinQ** ובחר ב-**Smart Diagnosis** מן התפריט. פעל על פי ההוראות המופיעות באפליקציית **LG ThinQ**.

שימוש ב-Audible Diagnosis לאבחון תקלות

יש לעקוב אחר ההוראות להלן כדי להשתמש בשיטת אבחון קולית.

- הפעל את אפליקציית **LG ThinQ** ובחר ב-**Smart Diagnosis** מן התפריט. פעל על פי ההוראות לאבחון קולי המופיעות באפליקציית **LG ThinQ**.

1

יש ללחוץ על הלחצן **Lock** כדי להפעיל את פונקציית הנעילה.

- אם התצוגה נעולה למעלה מ-5 דקות, יש צורך לבטל את הנעילה וזו להפעיל אותה מחדש.

הערה

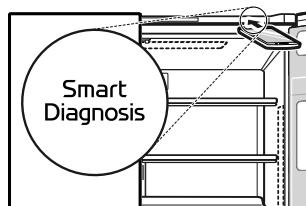
- LG ThinQ** לא נושא באחריות על שום בעיות בחיבור לרשת או כל תקלה, כשל או שגיאה שהם עקב החיבור לרשת.
- הסביבה האלחוטית עשויה לגרום פעולה איטית של שירות הרשת האלחוטי.
- אם המרחק בין המכשיר והנתב האלחוטי גדול מדי, עוצמת האות נחלשת. החיבור עלול לקחת זמן רב או שההתקנה תיכשל.
- אם המכשיר מתקשה בהתחברות לרשת ה-Wi-Fi, ייתכן שהוא רחוק מדי מהנתב. כדי לשפר את עוצמת אות ה-Wi-Fi, יש לרכוש רפיטר Wi-Fi (מאריך טווח).
- ייתכן שהחיבור לרשת לא יפעל כראוי, בהתאם לספק שירותי האינטרנט.
- ייתכן שהחיבור ל-Wi-Fi לא ייווצר או שהוא יופסק עקב סביבת הרשת הביתית.
- אין אפשרות לרשום את המכשיר עקב בעיות בשידור האות האלחוטי. נתקו את המכשיר מהחשמל והמתינו דקה, לאחר מכן נסו שנית.
- אם חומת האש בנתב האלחוטי שלכם מאפשרת, בטלו את חומת האש או הוסיפו חריגה.
- שם הרשת האלחוטית (SSID) צריך להיות מורכב משילוב של אותיות לטיניות ומספרים. (אין להשתמש בתווים מיוחדים)
- ממשק המשתמש של הטלפון החכם (UI) עלול להשתנות בהתאם למערכת ההפעלה (OS) של הנייד והיצרן.
- אם פרוטוקול האבטחה של הנתב מוגדר כ-**WEP**, ייתכן שלא תצליחו להגדיר את הרשת. יש לשנות לפרוטוקול אבטחה אחר (מומלץ לשנות ל-**WPA2**) ולרשום שנית את המוצר.
- כדי לכבות את פונקציית ה-Wi-Fi, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן **Wi-Fi** במשך 3 שניות. מחוון Wi-Fi יכבה.
- לחצו לחיצה ארוכה על לחצן **Wi-Fi** במשך 3 שניות כדי לכבות אותו באופן זמני. כדי לחבר את המכשיר, הפעילו את אפליקציית **LG ThinQ** ובצעו את ההוראות שבאפליקציה.

פרטי הודעה על תוכנת קוד פתוח

כדי לקבל את קוד המקור תחת GPL, LGPL, MPL ורשימות קוד פתוח אחרים שיש להם את החובה לחשוף את קוד המקור, הכלול במוצר זה, ולגשת לכל תנאי הרישיון המופנים, הודעות זכויות יוצרים ומסמכים רלוונטיים אחרים אנא בקר ב- <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics גם תספק לכם קוד מקור פתוח על גבי תקליטור בתמורה לתשלום המכסה את עלות ההפצה (כגון עלות המדיה, המשלוח והטיפול), בתגובה לבקשה בדואר האלקטרוני opensource@lge.com.

2 יש לפתוח את דלת המקרר, ולאחר מכן להצמיד את הטלפון אל חור הרמקול הימני העליון.



3 לחץ לחיצה ממושכת על לחצן Freezer למשך שלוש שניות או יותר תוך כדי הצמדת הטלפון לרמקול עד להשלמת להעברת הנתונים.

4 לאחר שהעברת הנתונים הושלמה, האבחון יוצג באפליקציה.

הערה

- לקבלת התוצאה הטובה ביותר, אין להזיז את הטלפון בזמן שהטונים מועברים.
-

אחזקה

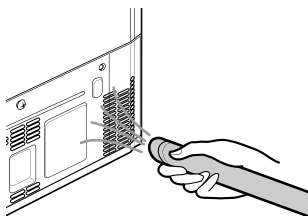
ניקוי

עצות לניקוי כללי

- בצע תחזוקה, ניקוי או הפשרה ידנית של המכשיר בזמן שאחסון המזון במקפיא יכול להעלות את טמפרטורת המזון ולהקטין את חיי האחסון שלו.
- נקה על בסיס קבוע כל משטח שבא במגע עם מזון.
- בעת ניקוי הפנים או החוץ של המכשיר, אין להשתמש במברשת גסה, משחת שיניים או חומרים דליקים. אין להשתמש בחומרי ניקוי המכילים חומרים דליקים. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן צבע או לגרום לנזק למכשיר.
- חומרים דליקים: אלכוהול (אתנול, מתנול, אלכוהול איזופרופיל, אלכוהול איזובוטיל וכדו'), טינר, מלבין, בנזין, נזל דליק, חומר שוחק וכדו'.
- לאחר הניקוי, יש לבדוק שכבל החשמל אינו פגום.

ניקוי מכסה המעבה

השתמש בשואב אבק עם מברשת לניקוי פתחי האוורור והמכסה של המעבה. אין להסיר את הלוח המכסה את אזור סליל המעבה. אנו ממליצים מאוד שזה יעשה כל 12 חודשים כדי לתחזק את יעילות התפעול. אי ביצוע זה עלול להוביל לאובדן הקירור, ניצול אנרגיה גבוה יותר וחימום יתר של המדחס.



ניקוי חיצוני

- בעת ניקוי פתחי האוורור החיצוניים של המכשיר באמצעות שואב אבק, יש לנתק את כבל החשמל מהשקע כדי למנוע פריקה של מטען סטטי העלול לגרום נזק לרכיבים אלקטרוניים או התחשמלות. מומלץ לנקות בקביעות את פתחי האוורור מאחור ובצדדים על מנת לשמור על פעולה אמינה וחסכונית של היחידה.
- יש לשמור על ניקיון פתחי האוורור בחלק החיצוני של המכשיר. פתחי אוורור חסומים יכולים לגרום לשריפה או נזק למכשיר.
- עבור החלק החיצוני של המכשיר, השתמש בספוג נקי או מטלית רכה וחומר ניקוי עדין במים חמימים. אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או חריפים. יש לייבש היטב במטלית רכה. בעת ניקוי דלתות פלדת אל-חלד, אין להשתמש בבד מלוכלך. יש להשתמש תמיד בבד ייעודי ולנגב בכיוון המרקם. דבר זה עוזר לצמצם את ההתכמה וההכהיה של פני השטח.

ניקוי החלק הפנימי

- בעת הסרה של מדף או מגירה מתוך המכשיר, יש להסיר את כל המזון המאוחסן מהמדף או מהמגירה, כדי למנוע פציעה או נזק למכשיר. אחרת, תיתכן פציעה עקב משקל המזון המאוחסן.
- יש לנתק את המדפים והמגירות, לנקות אותם במים, ולאחר מכן לייבש אותם היטב לפני החזרתם למקומם.
- יש לנגב בקביעות את אטמי הדלת במגבת רכה רטובה.

איתור וטיפול בתקלות

לפני שמצלצלים לשירות

קירור

תסמינים	גורם אפשרי ופתרון
אין קירור או הקפאה.	האם יש שיבושים באספקת החשמל? <ul style="list-style-type: none"> יש לבדוק את אספקת החשמל במכשירים אחרים.
	המכשיר מנותק משקע החשמל. <ul style="list-style-type: none"> יש לחבר היטב את התקע לשקע.
	נתיך בבית שלך עלול להתפוצץ או מפסק פחת יקפוץ. או שהמכשיר מחובר לשקע GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) והמפסק של השקע קפץ. <ul style="list-style-type: none"> בדוק את תיבת החשמל הראשית והחלף את הנתיך או אפס את המפסק. אל תגביר את קיבולת הנתיך. אם הבעיה היא עומס יתר במפסק, בקש מחשמלאי מוסמך שיסדר אותו. אפס את המפסק ב-GFCI. אם הבעיה נמשכת, צור קשר עם חשמלאי.
יש קירור או הקפאה לקויים.	האם טמפרטורת המקרר או המקפיא מוגדרת כטמפרטורה הכי חמה שאפשר? <ul style="list-style-type: none"> יש להגדיר את טמפרטורת המקרר או המקפיא לערך נמוך יותר.
	האם המכשיר נמצא באור שמש ישיר או סמוך לעצם מפיק חום כגון תנור או מפזר חום? <ul style="list-style-type: none"> יש לבדוק את אזור ההתקנה, ולהתקין מחדש הרחק מעצמים מפיקי חום.
	האם אוחסן מזון חם מבלי לקרר אותו תחילה? <ul style="list-style-type: none"> יש לקרר את המזון החם תחילה לפני הכנסתו לתא המקרר או המקפיא.
	האם הוכנס יותר מדי מזון? <ul style="list-style-type: none"> יש לשמור על מרווח מתאים בין פריטי המזון.
	האם דלתות המכשיר סגורות לחלוטין? <ul style="list-style-type: none"> יש לסגור לחלוטין את הדלת, ולוודא שהמזון המאוחסן אינו חוסם את הדלת.
	האם יש מרווח מספיק מסביב למכשיר? <ul style="list-style-type: none"> יש להתאים את מיקום ההתקנה לקבלת מרווח מספיק מסביב למכשיר.
	האם טמפרטורת המקרר או המקפיא מוגדרת כטמפרטורה הכי חמה שאפשר? <ul style="list-style-type: none"> יש להגדיר את טמפרטורת המקרר או המקפיא לערך נמוך יותר.
	האם הוכנס מזון בעל ריחות חזקים? <ul style="list-style-type: none"> יש לאחסן מזון בעל ריחות חזקים במכלים אטומים.
	ייתכן כי הירקות והפירות במגירה התקלקלו. <ul style="list-style-type: none"> יש להשליך ירקות רקובים, ולנקות את מגירת הירקות. אין לאחסן ירקות למשך זמן רב מדי במגירת הירקות.

התעבות וכפור

תסמינים	גורם אפשרי ופתרון
קיימת התעבות בתוך המכשיר או בתחתית מכסה מגירת הירקות.	<p>האם אוסחן מזון חם מבלי לקרר אותו תחילה?</p> <ul style="list-style-type: none"> • קרר את המזון החם תחילה לפני הכנסתו למקרר או למקפיא.
	<p>האם דלת המכשיר נשארה פתוחה?</p> <ul style="list-style-type: none"> • למרות שההתעבות תיעלם תוך זמן קצר לאחר סגירת דלת המכשיר, ניתן לנגב אותה במטלית יבשה.
	<p>האם דלת המכשיר נפתחה ונסגרה בתדירות גבוה מדי?</p> <ul style="list-style-type: none"> • התעבות עשויה להיווצר עקב הפרש הטמפרטורה ביחס לסביבה החיצונית. יש לנגב את הרטיבות במטלית יבשה.
	<p>האם הוכנס מזון חמים או לח מבלי לאטום אותו במכל?</p> <ul style="list-style-type: none"> • יש לאחסן מזון במכל מכוסה או אטום.
	<p>האם דלת המכשיר נפתחה ונסגרה בתדירות גבוה מדי?</p> <ul style="list-style-type: none"> • ייתכן שהדלתות לא סגורות כראוי. • יש לבדוק אם פריט המזון שבתוך המכשיר חוסם את הדלת, וודא שהדלת סגורה היטב.
	<p>האם אוסחן מזון חם מבלי לקרר אותו תחילה?</p> <ul style="list-style-type: none"> • יש לקרר את המזון החם תחילה לפני הכנסתו לתא המקרר או המקפיא.
	<p>האם כניסת האוויר או יציאת האוויר בתא המקפיא חסומה?</p> <ul style="list-style-type: none"> • יש לוודא שכניסת או יציאת האוויר אינה חסומה, כדי לאפשר זרימת אוויר בפנים.
	<p>האם תא המקפיא מלא יתר על המידה?</p> <ul style="list-style-type: none"> • יש לשמור על מרווח מתאים בין הפריטים.
	<p>האם דלת המכשיר נפתחה ונסגרה בתדירות גבוהה, או שדלת המכשיר אינה סגורה כראוי?</p> <ul style="list-style-type: none"> • כפור והתעבות עשויים להיווצר אם האוויר החיצוני חוזר למכשיר.
	<p>האם קרח או התעבות נוצרו בתוך המכשיר או מחוצה לו.</p> <p>האם קיימת בסביבת ההתקנה לחות גבוהה?</p> <ul style="list-style-type: none"> • התעבות עשויה להופיע על צדו החיצוני של המכשיר אם אזור ההתקנה לח מדי או ביום לח, כגון יום שיורד בו גשם. יש לנב את הלחות במטלית יבשה.
	<p>הצד או החזית של המכשיר חמימים למגע.</p> <p>באזורים אלה של המכשיר מותקנים צינורות למניעת התעבות, לצמצום ההתעבות הנוצרת מסביב לאזור הדלת.</p> <ul style="list-style-type: none"> • צינור שחרור החום למניעת התעבות מותקן בחזית ובצד המכשיר. ייתכן שהוא יהיה חם במיוחד למגע לאחר התקנת המכשיר או בחודשי הקיץ. ניתן להיות סמוך ובטוח שלא מדובר בבטייה, אלא בתופעה תקינה למדי.
	<p>האם יש דליפת מים בסביבת המכשיר?</p> <ul style="list-style-type: none"> • יש לבדוק אם המים דלפו מכיור או ממקום אחר.
	<p>האם יש מים בתחתית המכשיר?</p> <ul style="list-style-type: none"> • יש לבדוק אם המים מגיעים ממזון קפוא שהפשיר או ממכל שנשבר או נפל.

תסמינים	גורם אפשרי ופתרון
דלת המכשיר אינה סגורה היטב.	האם המכשיר נוטה קדימה? <ul style="list-style-type: none"> יש לכוונן את הרגליים הקדמיות כדי להגביה מעט את הצד הקדמי.
	האם המדפים הורכבו כראוי? <ul style="list-style-type: none"> יש לחבר מחדש את המדפים לפי הצורך.
	האם הדלת נסגרה בכוח רב? <ul style="list-style-type: none"> סגירת הדלת בעוצמה רבה או במהירות גבוהה מיד עלולה לגרום לכך שהדלת תישאר פתוחה לזמן קצר לפני הסגירה. יש להקפיד שלא לטרוק את הדלת. יש לסגור את הדלת בעדינות.
קשה לפתוח את דלת המכשיר.	האם הדלת נפתחה מיד לאחר סגירתה? <ul style="list-style-type: none"> במידה ומבוצע ניסיון לפתוח את דלת המכשיר תוך דקה אחת לאחר סגירתה, עלולים להתקל בקשיים, עקב הלחץ שבתוך המכשיר. יש לנסות לפתוח שוב את דלת המכשיר כעבור כמה דקות, לאחר התייצבות הלחץ הפנימי.
מחיצת הדלת לא מתקפלת ונפתחת כראוי.	האם רגלי היישור הקדמיות פרושות, המכשיר מישור, והדלתות מישורות? <ul style="list-style-type: none"> לאחר מילוי סלי הדלת, הדלתות עלולות לצאת מאיזון ולפגוע בתפקוד תקין של מחיצת הדלת או של פונקציית פתיחת הדלת האוטומטית. פרוש את שתי רגלי היישור הקדמיות עד הסוף, עד שיבואו במגע יציב עם הרצפה. פעל לפי ההוראות בסעיף יישור הדלת כדי להגביה את דלת המכשיר השמאלית עד לחידוש התפקוד התקין של מחיצת הדלת. כוון את דלת המכשיר הימנית כך שתתיישר עם דלת המכשיר השמאלית.
המנורה הפנימית במכשיר לא נדלקת.	כשל נורה <ul style="list-style-type: none"> סגור את הדלת ופתח מחדש. אם הנורה אינה נדלקת, יש ליצור קשר עם מרכז המידע ללקוחות של LG Electronics. אל תנסה להסיר את הנורה.

רעשים

תסמינים	גורם אפשרי ופתרון
המכשיר מרעיש ומפיק צלילים חריגים.	האם המכשיר מותקן על רצפה חלשה או שאינו מאוזן? <ul style="list-style-type: none"> יש להתקין את המכשיר על רצפה יציבה וישרה.
	האם גב המכשיר נוגע בקיר? <ul style="list-style-type: none"> יש להתאים את מיקום ההתקנה כדי לאפשר מרווח מספיק מסביב למכשיר.
	האם עצמים מפוזרים מאחורי המכשיר? <ul style="list-style-type: none"> יש להסיר את העצמים המפוזרים מאחורי המכשיר.
	האם מונח עצם על המכשיר? <ul style="list-style-type: none"> יש להסיר את העצם המונח על המכשיר.
רעשי נקישה	בקרת ההפשרה תשמיע נקישות כאשר מחזור ההפשרה האוטומטי מתחיל ומסתיים. בקרת התרמוסטט (או בקרת המכשיר בדגמים מסוימים) תשמיע גם היא נקישות כאשר המחזור מתחיל ומסתיים. <ul style="list-style-type: none"> תפעול רגיל

תסמינים	גורם אפשרי ופתרון
רעשי קרקוש	רעשי קרקוש עשויים להגיע מהזרמה במכשיר, מצינור המים בגב היחידה (בדגמים עם חיבור צנרת בלבד), או מפריטים המאוחסנים סביב המכשיר. <ul style="list-style-type: none"> תפעול רגיל
	המכשיר לא מונח על הרצפה באופן ישר. <ul style="list-style-type: none"> הרצפה חלשה או בלתי מאוזנת, או שצריך לכוונן את רגלי היישור. יש לעיין בחלק על יישור הדלת.
	מכשיר עם מדחס הוזז במהלך פעולתו. <ul style="list-style-type: none"> תפעול רגיל. אם המדחס לא מפסיק לקרקש לאחר שלוש דקות, יש לכבות את המכשיר, ולהפעילו שוב.
רעשי נשיפה	מנוע מאוורר המאדה מזרים אוויר בתאי המקרר והמקפיא. <ul style="list-style-type: none"> תפעול רגיל
	מאוורר המעבה דוחף את האוויר מעל למעבה. <ul style="list-style-type: none"> תפעול רגיל
רעשי גרגור	הזרימה במכשיר דרך מערכת הקירור. <ul style="list-style-type: none"> תפעול רגיל
רעשי פקיעה	התכווצות והתפשטות של הקירות הפנימיים עקב שינויי טמפרטורה. <ul style="list-style-type: none"> תפעול רגיל
רעידות	אם הצד או הגב של המכשיר נוגעים בארון או בקיר, חלק מהרעידות התקינות עשויים להשמיע צלילים. <ul style="list-style-type: none"> כדי למנוע את הרעש, יש להקפיד שצד המכשיר והגב שלו לא ייגעו כלל בשום קיר או ארון.
צליל זמזום ממיכל המים. (דגמים ללא חיבור צנרת בלבד)	ייתכן שתשמע צליל זמזום של השסתום ממיכל המים אם מייצר הקרח פועל ומיכל המים ריק. <ul style="list-style-type: none"> יש למלא את מיכל המים או לכבות את מכונת הקרח.

Wi-Fi

תסמינים	גורם אפשרי ופתרון
המכשיר והטלפון החכם שלכם אינם מחוברים לרשת ה-Wi-Fi.	הסיסמה איתה אתם מנסים להתחבר אל ה-Wi-Fi אינה נכונה. <ul style="list-style-type: none"> מצאו את רשת ה-Wi-Fi המחוברת לטלפון החכם שלכם והסירו אותה, לאחר מכן רשמו את המכשיר שלכם ב-LG ThinQ.
	הנתונים הניידים של הטלפון החכם שלכם מופעלים. <ul style="list-style-type: none"> כבו את הנתונים הניידים של הטלפון החכם שלכם ורשמו את המכשיר בעזרת רשת ה-Wi-Fi.
	שם הרשת האלחוטית (SSID) מוגדרת באופן שגוי. <ul style="list-style-type: none"> שם הרשת האלחוטית (SSID) צריך להיות מורכב משילוב של אותיות לטיניות ומספרים. (אין להשתמש בתווים מיוחדים)

גורם אפשרי ופתרון	תסמינים
<p>התדר של הנתב אינו 2.4 GHz.</p> <ul style="list-style-type: none"> המכשיר תומך בנתב בתדר 2.4 GHz בלבד. הגדירו את הנתב האלחוטי לתדר 2.4 GHz וחברו את המכשיר לנתב האלחוטי. על מנת לבדוק את תדר הנתב, צרו קשר עם ספק האינטרנט שלכם או עם יצרן הנתב. 	<p>המכשיר והטלפון החכם שלכם אינם מחוברים לרשת ה-Wi-Fi.</p>
<p>המרחק בין המכשיר והנתב גדול מידי.</p> <ul style="list-style-type: none"> אם המרחק בין המכשיר והנתב האלחוטי גדול מידי, עוצמת האות עלולה להיות חלשה והחיבור לא יוגדר בצורה נכונה. הזיזו את הנתב כך שיהיה קרוב יותר אל המכשיר. 	

